



Massachusetts Immunization Information System

Hoja informativa para padres y pacientes



El Sistema de Información sobre la Vacunación en Massachusetts (Massachusetts Immunization Information System, MIIS) es un nuevo sistema que funciona en todo el estado y realiza un seguimiento del historial de vacunación para usted y su familia. Este historial enumera las vacunas (inyecciones) que se han colocado usted y sus hijos para protegerse contra el sarampión, la varicela, el tétanos y otras enfermedades. El objetivo es garantizar que todas las personas de Massachusetts estén al día con sus vacunas y que este historial esté disponible cuando usted lo necesite (por ejemplo, cuando su hijo ingresa a la escuela, cuando necesita atención médica de emergencia o cuando cambia los proveedores de atención médica).

¿Qué es el MIIS?

- Es un sistema informatizado que recoge y almacena información básica sobre la vacunación de las personas que viven en Massachusetts.
- Es un sistema seguro y confidencial, tal y como lo establece la ley de Massachusetts.
- Un sistema que está disponible para personas de todas las edades, no solo para los niños.

¿Cómo me ayudará?

El MIIS:

- Le ayuda a usted y a su familia a recibir la mejor atención dondequiera que acuda para recibir atención de la salud.
- Garantiza que usted y sus hijos no pierdan ninguna vacuna ni que se pongan demasiadas.
- Puede imprimir su historial de vacunación o el de sus hijos cuando lo necesite: si se muda, si su médico se jubila o cuando su hijo empieza la escuela o se va de campamento.
- Le permite el acceso al Portal de pacientes de My Vax Records. Los pacientes pueden acceder a su historial de vacunación y a la tarjeta SMART desde el MIIS cuando lo deseen.

¿Por qué es tan importante?

Como usted sabe, el calendario de vacunación necesario para mantenerse saludable puede ser complicado. El MIIS:

- Ayuda a que su proveedor de atención de la salud realice un seguimiento de las vacunas que le corresponden y cuándo debería ponérselas.
- Mantiene todos los historiales de vacunación en un solo sitio, para usted, su familia y su proveedor de atención de la salud.
- Proporciona un comprobante de vacunación para sus hijos.
- Ayuda a prevenir brotes de enfermedades como el sarampión y la gripe en su comunidad.
- Mantiene los historiales de vacunación a salvo durante desastres naturales como inundaciones o huracanes.



¿Qué información se guarda en el MIIS?

- Una lista de las vacunas que usted o sus hijos se han colocado y las que se puedan colocar en el futuro.
- Información necesaria para la vacunación segura y precisa de cada paciente, por ejemplo:
 - » Nombre completo y fecha de nacimiento.
 - » Sexo (masculino o femenino)
 - » Nombre de soltera de la madre (si se trata de niños).
 - » Dirección y número de teléfono.
 - » Consultorio del proveedor donde se coloca las vacunas.

¿Cómo se ingresa esta información al sistema?

- La información sobre los niños se agrega cuando el niño nace o cuando recibe las primeras vacunas.
- Su proveedor de atención de la salud puede ingresar su historial y el de su familia si aún no aparecen en el MIIS.

¿Quién tiene acceso a mi historial de vacunación?

- El Departamento de Salud Pública (Department of Public Health, DPH) utiliza la última tecnología para asegurarse de que toda la información ingresada en el MIIS se guarde de manera segura y confidencial.
- La información del MIIS solo está disponible para:
 - » Proveedores de atención de la salud u otras entidades responsables de garantizar una vacunación adecuada, tal y como autoriza el DPH.
 - » Escuelas.
 - » Organismos sanitarios de su zona.
 - » El DPH, incluido el Programa Especial de Nutrición Suplementaria para Mujeres, Infantes y Niños (Women, Infants, & Children Nutrition Program, WIC), u otras agencias o programas estatales que educan y ofrecen servicios integrales sobre las vacunas de sus clientes.
 - » Planes de salud para mejorar la tasa de vacunación y el trabajo para mejorar la calidad de la membresía de cada plan.
 - » Estudios aprobados específicamente por el Comisionado de Salud Pública y que cumplen con estrictas garantías legales.

¿Qué pasa si no quiero compartir mi información?

- Usted tiene el derecho a limitar quién puede ver su información.
- Para limitar el acceso de quién puede ver su información, debe completar el formulario «Objeción o retiro de la objeción para compartir datos» que puede obtener de su proveedor de atención de la salud.
- Si decide limitar el acceso de quién puede ver su información, su actual proveedor de atención de la salud podrá ver las vacunas que usted o sus hijos se han colocado, pero puede que no vea el historial completo de vacunación.
- Si decide limitar quién puede ver su información, no tendrá acceso a todos los beneficios del MIIS, como compartir sus historiales de vacunación con las escuelas y las salas de emergencia, y tener un historial completo de vacunas en un solo sitio.
- Puede cambiar de opinión (decidir compartir o no compartir información) en cualquier momento.

¿Cómo puedo obtener más información?

Visite nuestro sitio web www.mass.gov/dph/miis, comuníquese al correo electrónico MyVaxRecord@mass.gov o solicite más información a su proveedor de atención de la salud.